

doch vorbei. Die Bemühungen um eine kirchlich unabhängige Bretagne in karolingischer Zeit lassen aber andere Mittel und Formen erkennen, mit denen die Beziehungen nach Rom gestärkt werden sollten. Schon Abt Conwoion verknüpfte bei seiner Romreise 848 Reliquienerwerb mit (kirchen-)politischen Anfragen¹⁹.

An dieser Stelle mögen Überlegungen zu Papst Hadrian II. und der Bretagne ansetzen. Die Quellen zum Pontifikat Hadrians II. bieten einiges zur Person Actards, aber wenig zu dem Konflikt. Von Interesse ist aber ein Briefwechsel – zwei Schreiben in je unterschiedlichen Fassungen. Das Schreiben des Papstes hat Ernst Perels, der Herausgeber der *Epistolae*-Ausgabe der *Monumenta Germaniae Historica*, unter die *Epistolae spuriae vel dubiae* eingeordnet und im Parallelruck beide Versionen ediert²⁰.

Der Brief antwortet auf ein Schreiben, das der bretonische Fürst Salomo an den Papst gerichtet hatte und das ebenfalls in zwei Fassungen überliefert ist. Salomo entschuldigt sich, dass er selbst nicht nach Rom reisen könne, übermittelt Geschenke und bittet um Reliquien. Der Papst geht in seiner Antwort darauf ein, schenkt Reliquien. Die je alternative Version beider Schreiben verzeichnet zusätzlich Palliumsbitte und -gewährung. Beide Schriftstücke sind vor allem der beiden Fassungen und der verschiedenen Bitten und Bestimmungen wegen in mehrfacher Hinsicht auffällig und verdächtig. Auch deshalb werden im Anhang beide Briefe unter Berücksichtigung neu ermittelter Handschriften geboten²¹. Die verschiedenen Fassungen und Überlieferungen erschließen gleichzeitig inhaltliche Zusammenhänge, die eine nähere Betrachtung verdienen. Deshalb sei kurz zu den Handschriften, zum Inhalt und zu Fragen von Fälschung und Verfälschung Stellung bezogen.

19) Vgl. hierzu neben BÖHMER / HERBERS, *Papstregesten* (wie Anm. 2) Nr. 202–204 (= J³ *5387, 5388, *5389) auch HERBERS, *Leo IV. und das Papsttum* (wie Anm. 1) S. 322–328 und S. 374f.; DERS., *Reliques romaines au IX^e siècle. Renforcements des liaisons avec la papauté?*, in: *Hagiographie, idéologie et politique au Moyen Age en Occident, Actes du colloque international du Centre d'études supérieures de civilisation médiévale de Poitiers, 11–14 septembre 2008*, hg. von Edina BOZOKY (2012) S. 111–126, hier S. 117.

20) MGH Epp. Karolini aevi IV, hg. von Ernst PERELS (MGH Epp. 6, 1925) S. 764 Nr. 44.

21) Siehe unten Anm. 22 und 23 sowie den Anhang, S. 506–513.